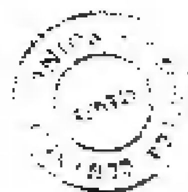
Patrie dal Friûl



Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION: UDIN, Borc de Pueste (Via V. Venit. 32)
Diretôr Responsabil: [illegible] Fanno
Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-49 — Tip. «San Marco» Cormons
Abbonamento postale gruppo II


DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: te Republiche taliane 1.000 francs; pal Forest 1.600
C. C. P. 24/13331 intestât a «Patrie dal Friûl» Un sfuei 40 francs
I manoscriz, publicâz o nò, a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

AL COVENTE DISPEÂSI

Il senatôr Magliano al à presentade une propueste di lez par dividi in dôs regjons la regjon Abruz - Molise e daûr di ce ch'e disin al somee che no j mancjarà l'aprovazion de bande des Cjamaris, a di cheste propueste.

In fin dai conz si trate de risoluzion di un problem ministratif di nissun impegn pulitic, sedial pal guviâr, sedial pai partîz interessâz, che dopodut, 'e quistaressin vantaz eletorai tal vegni incuintri ai desideris di chês popolazions.

Sul cjamp nazionâl in pen l'afâr si presente ledrôs e la stampe taliane no à mancjât di polemizzâ e di preocupâsi des conseguenzis; dopo la division dal Abruz e l'aprovazion de gnove regjon Molise come si cjatarai il guviâr; nol podarà plui discori de impussibilitât di distacâ il Trentin dal Sudtirôl, ni puartâ in taule i berdeis e lis dificultâz costituzionâls dopradis fintremai cumò, par fâ la la magne pe campagne. Di cheste indee 'e je ancje la stampe di Viene, dal sfuei conservatôr «Die Presse» al sfuei sozialist «Arbeiter Zeitung», ch'al publicâ ancje un biel articul a pro de autonomie speciâl dal Friûl, e duc' in Austrie 'e fevelin e 'e sperin che si dopri la lez proponude dal senatôr Magliano par meti 'n sest la invelegnade custion dal Sudtirôl distacànlu dal Trentin e metinlu dopo te stessis cundizions de Valdoste, de Sicilie, de Sardegne, favoridis une vorone cun dut che no vebin minoranzis etnichis come chês todescjs e ladinis. E cumò fevelin dai ladins par vie che ciarz problems dal Trentin Alto Adige si presentin squasi ta chê stesse forme di chei dal Friûl (e) Venezia Giulia.

Ta cheste regjon «strolighe» il grop etnic ladin furlan al é il plui impuartant, il triestin al é un cosmopolit; 'o vin pôs interes di sparti e une vore di contrasc' par no lâ masse ben cun lôr. Cumò il litorâl furlan di puart dal Nujâr e la zone dal Ause-Cuar ch'e scomenzaran a industrializzâsi» no podin che incressi la smare: Triest siarât di ogni bande al podarà tirâ indenant nome cui sussidis. Chê Vignesie Julie sgnacade tes nestris cuestis, imponude 'e Costituent dai nazionalisc', cu la «speranziella» di tornâ a pojâsi su la renzide orientâl da l'Adriatic, 'e je lade strucje. Cul Memorandum di Londre dopo de division in Zone A, Italie, in Zone B, Yugoslavie, dal Teritori Libar di Triest chês dôs nazions no àn otignude la sovranitât su chel Teritori, ma dome une deleghe — a titul provisori — dai poder des potenzis di ocupazion aleadis pe ministrazion di chês zonis. Cjosse ricognossude cumò ancje tune sentenze dal consei di Stât par vie da l'articul 21 dal tratât di pâs cu l'Italie dal 1947.

In chestis cundizions la regjon Friûl (e) Vignesie Julie no à tropis pussibilitâz di vite e inalore 'o scugnin decidi par sclari la situazion e liberâsi di une gjambadorie che nus à fat piardi une tasse di agn e tantis pussibilitâs di ripiâsi.

Al covente distacâ la nestre regjon de zone A dai Teritori libar di Triest, canzelâ de Cjarte costituzionâl republicane la zonte «Vignesie Julie» e meti 'n vore daûrman l'autonomie a statût speciâl pe regjon dal Friûl.

Par puartâ a bon dut chest 'e coventin union e jutori di duc' i ladins furlans sencês di difindi i 'nteres de lôr patrie, di salvâ la lôr gjarnazie, la lôr lenghe, lis lôr tradizions, menazzadis di ogni bande.

Pussibil mo, che ancje in Friûl no nus vegni incuintri, par dâ une pocade a Rome, un senatôr Magliano?

Just D.

LA POCADE DAL POPUL

Il comant al ven di adalt e al rive jù fin al popul; 'e je dute une scjale sociâl, che di une gjerarchie a di cheâtre 'e mene tal bas dulà che si cumbine e si met in vore il program de autoritât. Alore duc' 'e tachin a cjalâ adalt par viodi s'al plûf ale di bon e si scrif par domandâ e si pree i sorestanz par ch'a lassin colâ qualchi fruzzonut de lôr taule furnide. Cui ch'al fâs cussì al si dismentee che la scjale dal podê no si le fâs nome vignint jù ma ancje lant sù e che cui ch'al è parsore prime al jere disot.

Il podê e il comant 'e risultin di une cumbinazion, di un incuintri di fuarcis che s'incrosin di dôs bandis. Il comant di adalt nol rione trop se no lu acete, se no lu poche il popul e ancje chei ch'e messedin la int 'e san dulà che il lôr podê al poe lis ledris, 'e san che il popul nol pò vegni contradit quan' ch'al cjape cussienze de sô fuarze, al madrès une indee sintude, vive, incjarnade tal so volê.

Alore il comant dal sorestant si moreste, si smole un fregul e si sbasse a mieze scjale par baratâ une forme di vivi e di regisi daûr de gnove realtât pulitiche.

'E falin une vore chei ch'e crodin es promessis e 'a piardin timp a preâ i parons dal vapôr e dai partîz inpen 'e smiejin tal just chei ch'e pensin a semenâ e a fâ madressi tai popul une impinion, une veretât par fâle deventâ fuarze.

'E je stade chê preparazion, 'e je stade chê fuarze a meti in moto i sorestanz, i partîz ch'e scugnin cumò fâ lis «Regjons» e lis rifomis sociâls. Il liberalisin che nus à tignût sclâs par un secul al pò vosâ, protestâ tan' ch'al ûl; si trate dome di revoces di fantasimis. Il Stât, ancje se nol pò rivâ a piardi lis peçjis dal so jessi, cu lis regjons al deventarà un freghinin plui uman, plui sopuartabil di gloti. In Friûl al è un Sfuei ch'al a predicjât prin di duc' l'autonomie e imò la predicje e dopo disesiet agn di lotis cuintri l'ignoranze, i 'nteres, i partîz e i sorestanz, il trionf di ce ch'al à semenât al scomenze bielzà a palesâsi. No si semene mai dibant co si trate di cjossis veris e naturâls ancje se une tiare 'e je magre e pustote, come chê furlane.

* *

PAR UN MOLO UEIT

Il proveditorât regjonâl des oparis publichis dal Friûl (e) Venezia Giulia al à deliberât une spese di passe 200 milions par binaris, gru, lobiis e pedrât tal molo di Triest. No saressial stât miôr mandâ chei milions in Friûl a pro di cetanc' lavors urgjenz ch'e spietin di agn une soluzion?

DEMOCRAZIE O PERAULIS

Putros nus àn domandât come ch'al sedi pussibil che la basse Italie e lis isulis 'e pôdin gjoldi di tanc' benefizis e infotâsi di dutis lis lez, menâ une vite bielanâl come chê di un secul indaûr. Intan' che il Friûl pacjific al e ingolfât di militârs e di polizais, no si pò capî i mazzalizis, lis rapimus e il brigantagjo ch'al regne tes tiaris dal soreli, senze che i sorestanz 'e pensin a traslocâ tante fuarce publiche culì disocupade indulà ch'al covente uardâ la vite, l'ordin, la lez. Chestis e âtris domandis su la camore, su la mafie al somee ch'a vebin cumò une rispueste cun tune menceste parlamentâr, finalmentri aprovade; ma cetante fadie par rivât a chest pont. Tal lui dal 1948 a Montecitori 'e jere stade bielzà domandade cheste inchieste, ma l'on. Mario Scelba sicilian e sorestant dal ministeri de Polizie al veve rispuindût un biel no, «parcè che lis vitimis de criminalitât in Sicilie 'e son — dissâl — une vore mancul di chês des âtris regjons cunsideradis fra lis plui indenant da l'Italie». E pensâ che dal 1948 'e jerin i timps dal re di Montelepre, di Giuliano!

Par scjafojâ biel planc la Furlanie nus àn impromitût l'autonomie.

Un an dopo, gnove domande e cheste volte tal senât ai 22 di ugn 1949, e l'on. M. Scelba al disè un'âtre volte no par vie che «la criminalitât in Sicilie si jere disbassade dal 85 par cent». In chel timp parâtri 'e jerin stâz sassinâz 42 dirigjenz pulitics e qualchidun di chei al jere democristian.

'E passàrin nûf agn di 'n chê volte; tal novembar dal 1959 il senatôr Ferucio Parri al presentâ al senât un progjet formâl di 'nchieste, restât tai cassetins de comission legjslative dai «afârs internos», presiedude dal on. Zotta, fintremai ch'al sclopâ il famôs scandul La Loggia - Tondoj, ma distes j coventàrin imò nûf mês prin che si presentas la relazion e si permetes la discussion.

Tal so pinsir il relatôr al cjatave inutil l'inchieste, senze rispiet viars i segrez dal podê judiziari e senze cunsistenze par rivâ ai risultât che si sperave. Oleso savê ce ch'e je la mafie? Lu san duc' — dissâl — l'on. Zotta, ma un senatôr al profitâ par rispundi: i circui pulitics ch'e son aleâz cu la mafie e la rapresentin al Senât si son finalmentri sveâz. Chest al suzzedeve ai 26 di avrîl dal '61 e tal doman la propueste dal on. Parri 'e vares dovût sei votade, in pen 'e spari dal program de sedude dal Palaz Madame par saltâ fûr cumò, dopo di un an e par sei finalmentre discutude des Cjamaris. La votazion bielauâl dai deputâz regjonai sicilians par fâ chê inchieste 'e à pocât chei di Rome a decidisi, ma dutis lis manovris, ma dute cheste sflacje 'e merètin qualchi cunsiderazion.

De fin de uere a uê, in chesc' 18 agn la Sicilie 'e à viodût une sfloridure tremende de mafie. Deliz un daûr di chel âtri, cuintribanz di ogni fate a rai di azion mondial, taponâz tun mûr di «omertà» cun suspiez naturai di protezions fra «cosche mafiose» e umign pulitics 'e àn confermade la publiche impinion che in Sicilie si podeve governâ e vivi dome lant dacordo cu la mafie. Une classe dirigjent e responsabil no vares piardût tant timp par meti i fiârs in aghe e pandi diretamentri la veretât, denunziant senze cjalâ in muse chest o chel âtri omp pulitic impeolât o compromitût. E te denunzie no si vares vût pore se qualchi partît al scugnive gratâsi lis rognis.

Intant a Palermo, Agrigento, Caltanisetta, in dute la Sicilie a soreli bonât si va indenant a copâ, a ricatâ, a fâ pôre senze che 'l guviâr regjonâl e nazionâl 'e cirin di rompi la cjadene dai deliz e di culpî i delinquenz di adalt o di dabàs ch'e sedin. Dopo tan' timp piardût nol sarà fazil uari une plae incancrenide e une vore piês 'e sarà chê di rivâ a cjâf di une omertât deventade ereditarie insieme a ziartis particolaritâz dal caratar, de vite e dal ambient sicilian. Par chestis resons 'o viodin scûr e 'o pensin che l'inchieste parlamentâr sclete o trucade si ridusarà es solitis conclusions: peraulis. Peraulis che di un secul a cheste bande 'o sintin businâ tes orelis e 'o lein sui sfueis, ma che no mudin la realtât.

G. C.

LA CUNVIGNE DAL AN

Il 25 di avril a Tresesin tal alberc «Friûl» la Scuele Libare Furlane 'e à tignude la sô vicinie anuâl. Cheste dinamiche Instituzion culturâl furlane, ch'e lavore cui fruz e cu la zoventût, 'e à dade une direzion plui ative al so lavôr in pro de culture ladine dal Friûl tal 1961 e ancjemò plui tai prins mês dal 1962. Lu à dite cu la sô peraule sclete e ferbinte il president Pieri Vanzeli ai tanc' associâz e amîs de S.L.F. vignûz de Cjargne, de Basse, dal Lusinz e dal Tiliment. Al à conseât une atività unide e ordenade di svilup e di iniziative fra duc' i cjaps de Regjon e la necessitât di contaz e riunions di studi sui problems ch'a riguardin l'Instituzion e il Friûl. Il diretôr centrâl D. Zannier cun tune relazion al sclarive a fons il telâr vêr de Scuele Libare Furlane, ch'e intint di lavorâ cun semplicitât e cun buine volontât in pro de marilenghe e des tradizions ladinis, cence pierdisi in custions che no rionin a nissun a tan mancul al Friûl. Il prof. Z. Jus al intervignive su la realtât de cussienze lenghistiche furlane e il dir. G. Geat dopo une disquisizion sul Cornovalês al sustignive cul ami Pieri Matie la necessitât di servisi des tecnichis modernis di spetacul. Il conseir di direzion R. Talot al puartave a cognossince il so viac in France e Svizzare e i contaz vuz cui Furlans e cun chei âtris Ladins. Il dir. M. Argant al discoreve dai preparatîfs dal V. Congres de S.L.F. che si lu fasarà in tun biel pais dal Friûl di sorêli jevât.

Tant il sît che l'implant dal Congres 'e son stâz aprovâz di duc' i presinz. Qualchidun al à vût ce proponi rivuart a une esplorazion sul cjant religjôs furlan dal popul, su lis sembleis zonâls, concors e âtris stocs. Tanc' Furlans inomenâz pe culture 'e vevin mandade la lôr adesion. Par ultin si è lete la comunicazion rivade frescje frescje dal munistîr di Disentis tai Grisons di P. Vigeli Berther, profont studiôs dal ladin de Svizzare, su la nuvitât che il ladin al ven mitût chest an tes Scuelis todescjis di Coire. La comunicazion 'e finive cun tun augûr sclet e afetuôs a la Scuele Libare Furlane di lavorâ simpri pe salvece «da pli gronda enclava rom ıntscha» ch'e son, al è inutil tasê, propit i Furlans. La cunvigne 'e jè stade tignude in tune clime di famèe e cun serietât di studi, di cunvinzion, di volontât.

d. d.

Letaris 'e Direzion

Cjare Patrie,

'o sin doi marinârs furlans e di pôc 'o vin savût ch'e jes "Patrie dal Friûl". Nus dirês: ce biei Furlans, ma la colpe 'e je ancje uestre che no fasês (al sarà par vie dai miez) vonde publicitât; se no fos cussì 'e sares une vorone plui cognossude. In ogni mût 'o sin contenz di faus savê che di uè indenant ancje nô 'o fasarin part dai letôrs associansi al nestri cjâr Sfuei e, tal nestri pizzul, 'o fasarin dut il pussibil par fâlu cognossi.

Mandi e ogni ben.

rd. E. P., rd. I. F.

'E je propit cussì, 'e coventaressin plui miez par fâ la publicitât al nestri sfuei, ma cun dut chest no podin lamentâsi in grazie di cetanc' bogn Furlans che nus capissin, nus judin e nus precurin saldo associâz e sostegnidôrs.

Us ringrazin cetan' dai bêz e soredut dal uestri interes e de uestre buine volontât.

Mandi, mandi.

Si scjampe a plen

Riverit diretôr,

I cantirs de Holzmann in Gjermanie, une grande imprese stradâl e di costruzion, 'e vevin fin l'an passât e ai prins di chest an un gran numar di lavoradôrs furlans. Cumò s'in cjate simpri di mancul. Ce isal sucedût? Cu la circolazion libare di man d'opare vie pa l'Europe i furlans ch'e erin prime in gran majorance tai cantirs 'e son stâz somerzûz di un gran numar di meridionâi, di Spagnûi, di Grêcs e ce sao jo. Cun dute chê misture di int 'e saltin fûr nome barufis e i pulizzais 'e son dispes daûr a visitâ lis barachis dai lavorenz. Pai Furlans cheste vite cul riscjo di vigni confondûz cun gjernaziis di man facile e di curtis plui facil no va a square. I Mucs se tachin a puliticâ cun tun taj tal stomi o un miez di bire in cuarp 'e san nome tirâ fûr Mussolini e i talians che àn tradît Hitler. Ma i Furlans che àn onôr di vendi (lis raris ecezions sucedudis aventi-sù no butin paràjar la buine inomine di duc' chei âtris) 'e vuelin jessi rispetâz. E alore planc a planc 'e molin il puest e il lavôr. Putros a' tornin tal lôr benedet Friûl, âtris 'e gambiin par Milan, la Svizzare e la France. Pussibil mo che i Mucs no rivin a capî certis robis? Noi è chest il miôr sisteme di tratâ i lavoradôrs furlans e ladins e bisugne bandonâ un naziolisin ch'al svuarbe i voi denant de storie e de gjeografie. Il progres uman al è alc di miôr che un progres di culumie e di potenze.

Mandi e staimi ben.

G. B.

La mil

Sar Diretôr,

al è savût che i furlans 'e son sparagnins e no san messedâsi come i ebreos par fâ rindi il capitâl o par difindilu. i nestris bêz 'e van squasi simpri a finîle in pueste, tes bancjis, tes cassis di sparagn che ti liquidin chel fregul di interes che nol rive nancje a tegni in stangje il capitâl. Dome ta chest an lis statistichis dal guviâr nus fâsin savê che 'l vivi al è cressôt di passe il 6 par cent, ma in pratiche al è alc di plui. 'O pensi inalore che te societât di cumò il sparagn nol sedi une virtût ma une pecje; il sparagnin ch'al si gjave de bocje un franc par sigurâ l'avigni de sô famee o pe sô vecjae al ven lecât saldo come la mîl des âs, di une bande di finanzîrs o ben dal guviâr e par ben ch'e ledi chei bêz sudâz 'e van a finîle a pro di int senze previdenze, senze capazitât, pegre e ridote in miserie ma ch'e pratint jutori par rifâsi dai siei difiez e par gjavâsi des rognis, come ch'al suzzêt cui socios ch'e molzin il lat de Casse dal Misdì.

Par chest di cumò indenant mi daràj fuarze e j daràj dentri par ordin al "capitâl".

M. N.

Pee e dispee

Tal progjet di lez comunâl e provinciâl presentât dal on. Mario Scelba par cirî di sbaldî lis autonomiis previodudis de Costituzion al reste in pit dopo dal prefet, che nol dovares legalmentri esisti, ancje l'art. 5, ch'al dis che il prefet nol pò sei incriminât par az di ufizzi senze l'autorizazion dal consei dai sorestanz, intan' che l'art. 28 de Costituzion al stabilis che: I funzionari e i dipendenti dello Stato e degli altri enti pubblici sono direttamente responsabili, secondo le leggi penali, civili e amministrative, degli atti compiuti in violazione di diritti.

Al ven a stâj che pe Costituzion i funzionaris responsabij no àn bisugne de autorizazion dal sorestant dal consei par sei incriminâz e che nissun dipendent statâl al pò platâsi — co j comude 'e burocrazie — sot la qualifiche di prefet, par evitâ lis conseguenzis des violazions dai diriz. Ma saral l'art. 28 de Costituzion ch'al vegnarà aplicât, o ben l'art. 5 de "gnove" lez comunâl e provinciâl dal sorestant Mario Scelba?

Gjno

Discorìn tra di nô

Par C. G. - Milan e i gnûs associâz

La uestre letare nus à fat propit tant plasê ma no olsin publicâle par vie che nus laudais masse e po chês laudis 'e van spartidis, come ch'o vin scrit ancjemò voltis, cui nestris colaboradôrs e cui nestris sostegnidôrs.

Grazionis ancje ai gnûs associâz pal jutori ch'e dàn al sfuei e pes bielis peraulis a chei di «Patrie».

Cun giò.

S. C., Aust. - Lis gnovis des sôs ultimis letaris 'e àn interessât une vore la nestre redazion che j sa a grât pe sô opare ative e inteligjente. Ancje di âtris bandis nus àn vût scrit e si son lamentâz dal mût ch'e van indenant putros «Fogolârs furlans», che di furlan 'e àn dome la tichete.

Ta chesc' fogolârs si cjate un mis-mas di int che no je furlane o ben 'e je cuintri furlane ancje se je nassude te nestre tiare. Podopo par vie de pulitiche no mancjin nazionalisc' nostalgjics, orelis prontis a sinti e lenghis ancjemò plui prontis a riuartâ informazions ai consolâz. Il ministeri pal forest al spint ogni an centenârs di milions par judâ la stampe taliane, enz di beneficenze, Dante Alighieri, circui di emigranz e duc' chei bêz no vegnin dâz dibant. Par tan' ch'al riuarde l'autonomie po al rigjavarà il struc da «Patrie».

Co nus mande retais di gjornai ch'al s'impensi di meti la date, il non dal gjornâl e che nol stei a crodi di secjânus cu lis sôs letaris ancje se no j din rispueste. Mandi, mandi.

Motivi di azione dei Regionalisti

A dei regionalisti di sempre parrebbe superfluo ricordare il perchè si è regionalisti.

Noi siamo regionalisti perchè siamo autonomisti.

E' evidente che noi abbiamo voluto le regioni, non perchè questo istituto costituisca il nostro fine, ma perchè esso è strumento importante per introdurre il nostro spirito autonomistico nella struttura dello Stato.

Un grande passo avanti per l'autonomia viene fatto con le Regioni; ma esse, anche se realizzate nel migliore dei modi (del che si può fortemente dubitare) non sono tutta l'autonomia.

L'autonomia è un modo particolare di concepire la vita, i rapporti fra gli individui e i rapporti dell'individuo con lo Stato.

La nostra autonomia comincia con il concepire la libertà (che in senso assoluto è solo la libertà di ogni individuo) come strumento capace di garantire a ciascuno, nei limiti delle leggi liberamente accettate, lo sviluppo della propria personalità.

I rapporti con la collettività, cioè con lo stato devono essere quelli del cittadino e non del suddito.

La nostra autonomia, è evidente, è parte essenziale nel concepire la famiglia.

L'autonomia configura in modo preciso le funzioni del comune (in alcuni anzi c'è più un senso comunalistico che regionalistico).

Considerata così la nostra visione del vivere umano, è evidente che si giustifica la nostra presenza nella vita nazionale, anche dopo realizzate le Regioni, perchè la nostra azione non è di carattere contingente ma permanente.

Ma anche nel contingente pensiamo ci sia molto ancora da fare.

Ci si passi il paragone: il calzolaio, il sarto, ecc. possono essere chiamati per consiglio o notizie prima di decidere se e come fare le scarpe o il vestito, ma l'azione propria del calzolaio, del sarto, comincia quando gli danno l'ordinazione.

Così è per i regionalisti, nessuno fuori di noi, o di chi ha il nostro spirito, è in condizione di fare le Regioni.

Se le Regioni saranno fatte per puro spirito politico, saranno fatte male.

Se le Regioni saranno fatte con l'intento formale di soddisfare al dettato costituzionale, ma con l'intento reale di squalificarle, è logico che saranno fatte male.

Se le Regioni saranno fatte, non come semplificazione della amministrazione dello Stato, ma come complicazione, saranno fatte male.

Se le Regioni costituiranno un aggravio finanziario anzichè un vantaggio, saranno fatte male.

Se lo spirito ed i metodi di centralizzatori, autoritari, prefettizi verranno immessi nelle Regioni, esse saranno fatte male.

Se la burocrazia sarà sempre la padrona come ora o più di ora anche con le Regioni, esse saranno fatte male.

Se le Regioni permetteranno al danaro e al fascismo di continuare la loro opera di corruzione, saranno fatte male.

Quanti pericoli per il nuovo Istituto!

Solo noi regionalisti che lo vediamo con amore, lo possiamo inserire nello stato, armoniosamente.

Ma l'opera sarà ugualmente lunga e difficile. Strappare al potere centrale, in definitiva per suo vantaggio, una frazione di potere, incontrerà l'opposizione degli uomini potenti, che tale potere detengono.

Eliminare doppioni di funzioni, richiederà degli anni e si potrà fare solamente se sarà sempre in atto uno spirito autonomista, altrimenti avverrà che, dopo il primo provvedimento, nessuno curerà più che esso sia applicato.

Una continua vigilanza potrà impedire che il potere centrale ricuperi a poco a poco, ma costantemente, secondo la sua natura, quelle funzioni delle quali è stato privato dalla Regione.

Ci pare di aver dimostrato che anche in fase di realizzazione dell'istituto regionale, non manchino le giustificazioni per l'opera dei regionalisti.

Ma ripetiamo la nostra funzione è di carattere permanente perchè essa è una filosofia.

Anche se gli enunciati non sono nuovi, la loro realizzazione non è compiuta.

Troppi attentati alla libertà vengono e dalla statolatria e dalla conservazione.

Conservazione può essere anche il sentimento che ritiene eterni istituti che, per essere umani, hanno un loro ciclo e quindi, al contrario, non sono eterni.

La più diretta partecipazione dei cittadini alla conduzione della cosa pubblica; la democrazia diretta, segna la conclusione del ciclo dei partiti.

Nelle più evolute espressioni della civiltà: Stati Uniti, Inghilterra, Scandinavia fra i partiti non esistono più quelle fratture da fine del mondo, che esistono ancora fra i nostri partiti; anche se l'attuale superamento di ostacoli, per l'addietro ritenuti insuperabili, danno a vedere che pure nel nostro paese si va verso una più elastica visione dei rapporti fra le varie ideologie, riteniamo che una azione di liberalizzazione della vita nazionale dai partiti, sia essenziale per progredire.

E' sempre il nostro sentimento autonomista che ci fa ribellare a questa violazione della libertà, che è la degenerazione della funzione dei partiti, che si suole denominare partitocrazia.

Autonomia quindi dell'individuo al quale deve servire lo stato e non viceversa.

Autonomia nella famiglia, nel comune, nella provincia, nella Regione, nello Stato. Visione insomma dell'uomo Re del creato.

*

(da "Autonomia").

Zibaldone

La casta burocratica dominante è un vero Stato nello Stato.

Gli statizzatori non vedono differenza alcuna tra funzione e sorveglianza.

* * *

I cittadini non riescono a difendersi neanche quando hanno le più sacrosanti ragioni; specie se vivono in campagna o nelle alte valli.

* * *

Chi tenta di difendersi è soffocato negli ingranaggi della burocrazia. Altro che liberi cittadini! Non hanno che da soggiacere.

* * *

Nel centralismo e nella sua burocrazia spesso si smarrisce il buon senso.

* * *

Nel 1861 Cavour disse:

Sta bene che la capitale passi a Firenze prima tappa verso Roma.

Attenti però che si mantenga la burocrazia col sistema lombardo - piemontese.

Se subentra il sistema romano - borbonico sarà la rovina d'Italia.

* * *

Il centralismo di Roma si appella alla forza della legge.

Gli autonomisti si appellano alla forza del diritto naturale conculcato dal centralismo di Roma.

* * *

Occorre una profilassi contro il vaiolo morale, occorre cambiare sistema burocratico: decentrare.

La lupa di Roma antica aveva due gemelli; la lupa della Roma odierna col suo centralismo ne ha ventiquattro; non ce la fa più. E' necessario che passi due gemelli al toro di Torino, due al biscione di Milano, due al leone di S. Marco, ecc.; li alleveranno meglio.

* * *

La martora piccola, salta sulla schiena della lepre che sfugge. La martora succhia il sangue finchè la lepre muore.

Così la burocrazia salta sulla schiena della nazione, del popolo italiano, e li fa morire.

G. CALDEROLI

500 tedeschi decisi a diventare svizzeri

Non più disposti, a quanto risulta, a condividere la loro sorte con quella di milioni di connazionali, 500 abitanti di una località appartenente politicamente alla Repubblica federale tedesca, ma situata in territorio svizzero, reclamano il diritto all'autodeterminazione.

Si tratta degli abitanti di Busingen, un'«enclave» tedesca fra la città elvetica di Sciaffusa e il confine germanico. Questa località fece parte della Confederazione elvetica fino al 1806.

Improvvisamente, il sindaco di quel comune ha inoltrato alla commissione dei Diritti dell'Uomo, a Strasburgo, un memoriale per chiedere che ai suoi concittadini sia data la possibilità di scegliere attraverso un referendum fra lo statuto attuale e l'annessione alla Svizzera.

GIUSTIZIA PRIVATA A NAPOLI

Il giudice sedeva in una poltrona di velluto, dietro un tavolo di mogano. Alle sue spalle non c'era la scritta «La legge è uguale per tutti», ma l'uguaglianza di tutti i cittadini davanti alla legge era sottintesa. I ladri, a norma del Codice, erano puniti col versamento obbligatorio di metà della refurtiva; gli autori di lesioni guaribili in dieci giorni dovevano pagare una multa di diecimila lire, gli autori di lesioni gravi, ventimila lire; gli autori di gravissime, trentamila. Gli assassini, centomila lire.

Verso i delitti per causa d'onore, però, il giudice Caporrino era indulgente: chi avesse sfregiato o ucciso la moglie adultera se la sarebbe cavata col pagamento delle spese di giustizia. Cioè col versamento di una lauta mancia al cancelliere, «Peppino a' Fetazza».

Dimenticavamo di riferirvi l'indirizzo dello strano «palazzo di Giustizia»: un appartamentino di vico Sacramento a Foria (Napoli). L'indirizzo è stato recentemente scoperto dalla «concorrenza», cioè dalla Giustizia dello Stato. Tommaso Caporrino è stato chiamato davanti alla Sezione speciale del tribunale di Napoli, il cui presidente dottor Luigi Peluso ha ordinato a Caporrino due anni di bagni di mare, dove Caporrino ben difficilmente riuscirà a trovare imputati per il suo tribunale.

Ma per quale ragione s'è dovuto ricorrere alla misura eccezionale del confino di polizia? Perchè nessuno degli «imputati» per l'addietro giudicati nel «palazzo di Giustizia» di vico Sacramento si è ribellato alla giurisdizione di Caporrino. E così sono venuti a mancare i testimoni.

E perchè avrebbero dovuto ribellarsi? Caporrino giudicava soltanto i reati rimasti impuniti per la Giustizia dello Stato. Delitti di cui la camorra sapeva il bandolo, ma la polizia no. Farsi giudicare da Caporrino, in quelle condizioni, era quasi un affare. E adesso aspettiamo di leggere in qualche rivista di varia umanità un saggio sul diritto caporrino e comparato.

CHI E' RAZZISTA ?

Parlando di razzismo la nostra mente corre subito anche alle povere vittime ebree della Germania di Hitler. Ma il teorico del razzismo tedesco era Rosenberg, cognome tipicamente giudaico; dietro di lui fra i gerarchi hitleriani saltano fuori un'infinità di tali cognomi giudei. In una polemica svolta nella Rassegna «Israel» ancora nel gennaio del 1931, perciò ai primordi del movimento nazionalsocialista, Bruno Foà battendosi contro il correligionario Schiaky scriveva: " A me lo stile «ebraico» dei figli del ghetto; a Schiaky lo stile «ebraico puro e autentico» cioè quello di Hitler... Ma l'esperienza attinta alla nostra storia ebraica ci ha insegnato un concetto di forza alquanto diverso (quello dei figli del ghetto) da quello tenuto in onore sulle cattedre di razzologia hitleriane ".

Da questo risulta, e si potrebbero portare valanghe di citazioni e di nomi, che l'ideologia hitleriana non era altro che un punto di vista «ebraico puro e autentico».

Nel «Borghese» del 22 aprile 1961 si prova che il figlio di un rabbino, Carlo Marx, fu anche lui razzista contro altre correnti giudee. Anche in questo razzismo, come dopo la fine di Stalin, alcuni nomi di caporioni ebrei verranno riabilitati, dopo il loro sacrificio, mai i milioni di altre povere creature che secondo questo razzismo contano meno delle bestie e sono nate per servire da schiave all'unico imperio, quello di Giuda.

Il razzismo è solo una faccenda giudaica. A noi, se ci resta ancora il fiato, difendere da questa maledizione la nostra vita e possibilmente anche quella degli israeliti.

L. C.

Seseladuris e raspìz mitûz adun

di Macôr Lengate

RISORZIMENT E «PRRR...»

I socios dal «Open gate Club», al ven a stâj la crème de societât romane par pusizion sociâl, par snobisin inteletuâl e pes palanchis, si jerin cjatâz in cuvigne te platee «Fiammetta» par la presentazion di un libri: «Il risorgimento italiano nel teatro e nel cine» opare di ricje vieste tipografiche, ma puarine di sostanzie e destinade, vadì, dome a fâ propagande tal forest. Finidis lis presentazions, batudis lis mans ai oratôrs Calendoni e Meccoli, co Luigi Barzini jr. gjornalist e deputât liberâl al tacâ a discori sul parcè che il risorziment talian al jere stât cussì pôc ricuardât tan' dal teatro che dal cine, une potente trombetade (p. t. pernacchia) 'e zoncjà il sito de platee e a' scaturì la int. Autôr di chê «busìnade»: un famôs atôr dal «Concerto di prosa» de TV, Enrico Maria Salerno che jevât in pins al disè: «Jo no soi mai vignût culì, cun dut ch'o sedi stât invidât un grun di voltis; no soi di cheste parochie e orès di dome une cjosse. Eco mo ce ch'e orès di: prrrrr.....» (tonade di siet seconz).

Dopo i prins momenz di marivee, «prrr...» plui flapis 'e rispuinderin di qualchi bande; a Valeria Valeri artiste e amie di Salerno ch'e jere insieme j capità un imbast, intant che qualchidum par tegni sù la dignitât de storie patrie al osanave al risorziment, o ben al porconave cuintri il secjemerindis.

Un afâr dal gjenar nol podeve passâ tan' slis e Salerno tal scusâsi al à fate la sô biele difese disint che tal lengaz dai meridionai la «pernacchia» 'e servìs a diferenziâ l'aparenze de sostanzie; insumis no si tratave di une trivialitât, ma dome di une «prrr...» ideologjiche. No ài olût ufindi nissun, dissâl, e se qualchidun si è ufindût j domandi publicamentri scuse. Co mi soi jevât par fevelâ 'o jeri une vore secjât pes cjossis senze mani ch'o vevi sintudis; 'o volevi racomandâ di discori clâr, senze menadis e senze falsetâz, ma po mi soi confundût e par meti adun ale ch'al pandès in struc ce che mi balinave tal stomi mi è sbrissade fûr chê trombetade. Eco mo la veretât: mi è propit sbrissade.

=■=

BEZ PAR TRAMUDASI

'E son un cinc agn che il ministeri des finanzis al à finit di tirâ sù il gnuf palaz, ma i 'mpiegâz no uelin lassâ il vieri pal gnûf senze vê la sigureze che la ministrazion ur pâi une indenitât di trasfiarte. Il lôr sindacât al à menazât di fâ siopero se il sorestant des finanzis 'Sef Trabucchi al oblèâs i siei dipendenz a tramu[illegible] di autoritât.

Daûr dai couseis di Virgjili Testa, comissari dal EUR l'on. S. Trabucchi al à promitût di cjatâ il mût par cumbinâ la facende e dal sigûr si smolarà alc par chel trasloc des «mieris manîis».

=■=

VIOLE E VERT

Il sorestant dai traspuarz on. Bernart Mattarella al ûl cjoli provedimenz par che i otomobij dal Stât no servissin ai privâz, cjosse che spezialmentri a Rome 'e sucedarès dispes e par chest al à proponût une targhe uniche cu la scrite «servizio di Stato» inpen di Roma, NA, MI, o ben PA, dopradis cumò.

Se no fos vonde cheste disposizion si podaressin piturâ dutis lis machinis di Stât in viole, in vert cussì che la int a rivi facilmentri a cognossilis.

TAL MINISTERI INUTIL

Fintremai cumò tal ministeri pe riforme de burocrazie nissun al à cumbinât nuje. Il gnûf sorestant 'Sef Medici apene cjapade chê incariche al à scomenzât a dâj dentri di sonone, al à clamât une trope di impiegâz par studiâ la maniere di fâ rindi il lavor e di meti 'n sest chel disordin e ur à promitût ancje di cressiur lis pàis e li spesis. Il president A. Fanfani informât di chês promessis, fatis propit tun moment ch'an di è di masse in bulidure, lu clamà e j conseà di lâ a fâ un gran viaz par studiâ e imparâ tai Stâz plui svilupâz i sistems plui svelz e plui economics par servî la int.

Par chest l'on. 'Sef Medici al è partit par un viaz une vore lunc; al visitarà Gjarmanie, Franze, Inghiltere e i pais dal Benelux.

Tant par un ministeri inutil, al è plui economic che un sorestant al ledi in zir dibant.

=■=

STIRIANE DI BREE

Dopo dal pès tratât cu l'acit boric ch'al veve mandade une famee tal ospedâl, cumò 'e je tocjade 'e famee Caprioli di Milan par vie de cjâr di cjaval infetade. La femine e doi fruz che lì vevin apene zercjade 'e forin deliberâz cu la lavande dal stomi; il marit inpen ch'al veve mangjade dute la purizion al è deventât uarp in vingjequatri oris. 'E je propit vere: a taule no si devente vecjos ma si riscje di lassâle e partì cun intorsi une stiriane di len.

=■=

QUATRI ORIS IN QUESTURE

Al è il solit sù e jù te questure di Milan; 'e passin tal ufizi dal comissari Concetta Tunisi, 28 agn, cjapade cu lis mans imberdeadis dai bêz prelevâz di une borsete foreste. Concetta 'e vose 'e proteste la sô inocenze, ma il sbiro dûr come chel gjandarm unc ch'al sentenziave a Gurizze: «zento o no zento, metèli tuti dentro», la spedis a S. Vitôr.

Al è cumò il turno di Felicetta Muscio 53 agn, mari di nûf fruz ch'e veve denunziade une agression a man armade di doi umign che le vevin rapinade di 220 mil francs e podopo scaturide cu la menazze di netâle s'e ves pandût alc. 'E je stade denunziade par «simulazione di reato»: jê biade siciliane 'e veve sì nûf fruz, ma nancje un pfenik.

Par tentât omicidi un disocupât calabrês di 22 agn Francesco Scalisi ch'al vares dade une scurtissade a Federico Feola par vie di une sô femenute Raffaella Gianquinto, al è stât ricoverât insieme al so paesan Domenico Sansalone, 22 agn, imigrât di Gerace di Reggio Calabria, senze mistîr e senze tet. Ancje la polezze Raffaella Gianquinto acusade di «istigazione alla prostituzione» 'e je colade dentri.

=■=

CURTIS E COTULIS

I calabrês 'e vàin, si lamentin saldo, 'e scrivin letaris ai sfueis cuintri dai nordics che no ju judin vonde a gjavâsi de miserie, ma no ur passe nancje pe melonarie che il prin jutori al scuen vegni propit di lôr. Cussì 'e àn fat due' chei da «l'altre Italie» e nissun cjargnel, nissun furlan al â mai pratindût di sei mantignût di chei âtris. I calabrês, almancul chei di buine volontât, ch'a scomenzin a cambiâ il cjâf, l'educazion, il pensâ e i custums de lôr int. Fintremai che i mestris 'e saran menazzâz di scurtissadis dai scuelârs che no pàssin al è dibant fâ scuelis, fintremai che si larà indenant a scassinâ i distributôrs di spagnolez, fin che i «terons» no rivaràn a fâsi pajâ ce che ur compet e no dismentearàn lis costumanzis servils cui lôr feudataris miliardaris 'e saran dibant la «Sila» e dute chê sglavinade di miliarz che ur regalin i «polentons». No si pò pretindi di vivi cu la beneficenze di chei ch'e strussijn par parâle indenant intant che putros calabrês si scurtissin par gjelusiis o ben 'e piardin timp daûr des cotulis.

=■=

L'INDUSTRIE DAL «GAFA»

Un ziart Giovanni Innusa insieme cui fradis Giuseppe e Alberto Mazzanares 'e vevin fondade une cuintri sigurazion senze berdeis legâls e senze complicazions burocratichis ch'e doveve sfrutâ lis cassis da l'INAM di Palermo. Il progjet al jere pratic e la fazzende semplìz; si cirivin personis, si ur faseve domandâ la cjarte pe iscrizion, podopo jemplât chel stampât cun firmis, timbros di ditis che nancje no esistevin si ritiravin i librez di sigurazion cuintri lis malattis e alore i socios si devin dentri come malâz. Lis medisinis 'e vignivin vendudis e insieme cui bêz de assistenze si spartive il udagn tan' par bande. Se qualchi «malât» al cessave, i siguradôrs lu mandavin a durmì cun qualchi scurtissade. Propit par vie de cusidure di un slambri te panse di un «cessadôr» la questure 'e rivà a intajâsi e a seuviarzi la filaine dai sigurâz e dai siguradôrs. Si trate di 200 e passe «associâz» ch'a jan disvuedade la casse dal INAM di un miez miliart. Dome tune des quatri sezions palermitanis di chê sigurazion 'e son stâz trufâz dusinte milions, ma cui sa trop timp ch'al coventarà par savê adimplen il numar dai fals malâz e i milions spariz de casse dal INAM.

=■=

LEBROS TE PULIE

A Gioia del Colle (Bari) 'e je une colonie di fameis e di malâz cu la lebre ch'e son simpri in muviment par ziartis rivendicazions e par otegni un sussidi di 500 francs par zornade e par ognidun de famee. Par dâj fuarze 'e manifestazion 'e àn bandonade la colonie e si son mitûz in marcie par lâ a protestâ tal pais. Il capelan e il diretôr 'e son rivâz a bonâju. Une lez devant dal parlament, cussì ur àn sigurât, 'e je pronte par regolâ la vite a di chê int disgraziade.

=■=

LA SNIA A TRIEST

Une des plui impu[illegible]tantis realizazions industriâls tal comprensori di Zaule — chê de Snia Viscosa — 'e costarà passe di un miliart. Si trate dal Stabiliment mecanic triestin ch'al darà di vore a 600 dipendenz, impiegâz e tecnics.

La Snia Viscosa 'e à beromai in funzion la Fil-Snia e la «Pettinatura»; la Pettinatura Export 'e je in costruzion tal Pont franc industriâl. A vore finide chesc' implanz 'e ocuparan un 3000 di lôr.

=■=

...E I PROTESC'

Tai prins doi mês di chest an tal Teritori Lìbar di Triest 'e son ladis in protest 5570 gambials par un totâl di 187 milions di francs intan' che lis tratis mandadis indaûr 'e son 4426 par un numar di 308 milions di francs. Co l'Austrie 'e cjalcjave chei disgraziâz «iredenz» une cjosse di cheste fate nissun si sares insumiât di podêle viodi e provâ dopo des «liberazions».

=■=

PENSIONAZ

L'Italie cun tune popolazion di 50.463.762 abitanz 'e à 6 milions 731.216 pensionâz ch'e son dividûz cussì: 5.076.516 a caric dal istitût de Previdenze sociâl, 450.022 di impiegâz statâi, 101.648 di dipendenz dai Enz locâi e 1.103.030 'e son i pensionâz dal ministeri de difese ch'e qualchidun al crôt ch'e còstin al erari come cinc milions di pensionâz de Previdenze.

Us al dìs Macôr Lengate
ch'al cognos i trucs de uate
No covêntin cjacaradis
ni promessis staronzadis.
Olin vê l'autonomie
pai ladins de Furlanie.